



# CENTRO DE ESTUDIOS DE JUSTICIA DE LAS AMÉRICAS

## INFORME TRIMESTRAL ABRIL - JUNIO 2006

### A. ACTIVIDADES EN CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS INSTITUCIONALES

#### 1. Estudiar en profundidad los sistemas de justicia y potenciar planteamientos innovadores en la discusión de reformas judiciales.

Indicadores de impacto:

Indicadores de impacto	Resultados
1) Que se genere un amplio debate regional y local a partir de los estudios por nosotros realizados. 2) Que esos estudios sean citados por otras investigaciones. 3) Que se implementen en países de la región iniciativas motivadas por esos estudios 4) Que se sumen financiamientos locales para la realización de esos estudios	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brasil y Costa Rica han elaborado y publicado completos análisis estadísticos de sus sistemas de justicia, los cuales se han realizado siguiendo las pautas del manual <i>Cifrar y Descifrar</i> desarrollado por CEJA</li> <li>• El <i>Manual de Defensorías</i> elaborado por PNUD y CEJA está siendo considerado en estos momentos en Argentina, Brasil y México para apoyar la estructuración de sus sistemas de defensa pública, habiendo solicitado asesoría a CEJA para esos efectos.</li> <li>• Nuestro estudio de <i>Seguimiento a la Reforma Procesal Penal</i> está sirviendo de modelo para un observatorio del sistema de justicia que se quiere implementar en Colombia.</li> </ul>

El estudio más importante de CEJA es el de **Seguimiento a la Reforma Procesal Penal**, que busca relevar la información empírica que permita diagnosticar el nivel de instalación de la reforma en las prácticas del sistema penal en los países de la Región. A partir de él, CEJA ha desplegado muchas de sus líneas de trabajo. En este trimestre, ha continuado un proyecto que se despliega en dos direcciones: la primera de ellas busca actualizar la información de que ya disponíamos en cuanto al funcionamiento de la reforma procesal penal en algunos países (Costa Rica, Bolivia y Guatemala), en los cuales sabemos que han ocurrido nuevos fenómenos de avance de dicha reforma que vale la pena documentar. Y en otros casos (Nicaragua, República Dominicana) se trata de realizar seguimiento a reformas que no habían sido estudiadas ni diagnosticadas aún por CEJA. Al cierre de este trimestre, contamos ya con una versión en borrador de los informes de República Dominicana, Bolivia y Nicaragua, que se encuentran en estudio para comentarios y correcciones. Al cierre del próximo trimestre, debemos contar ya con informes definitivos de estos países, y con informes finales de los que faltan.

Uno de los temas que preocupan en el área de la justicia penal es diagnosticar si la reforma procesal penal ha contribuido a fortalecer la igualdad y el acceso a la justicia de grupos tradicionalmente vulnerables. Por este motivo, en primer lugar, se han desarrollado estudios de **Género y Reforma Procesal Penal**, que pretenden investigar la forma en que los sistemas procesales reformados encaran los procesos penales por delitos relacionados con el género. Se encuentra próximo a recibir el primer borrador de informe final del estudio que sobre este tema se adelanta en Bolivia. Ese documento será corregido por la Coordinadora que financia CEJA, y luego difundido en un seminario. Por otra parte, también está por terminarse una réplica de este mismo estudio en Córdoba (Argentina). Ha finalizado la recopilación de estadísticas y jurisprudencia, y esperamos contar con un primer borrador de informe final el próximo trimestre.

También se ha concluido la realización de una investigación sobre **Modelos Operativos para las Primeras Instrucciones a las Policías**, que consiste en un relevamiento de las formas que han ideado las cuatro fiscalías de Santiago de Chile para optimizar el flujo de información al inicio de las investigaciones. El aporte más importante de este trabajo consiste en la entrega de ideas que pueden contribuir a mejorar este flujo de información en varios países cuyos sistemas no han logrado operativizarlo adecuadamente. Durante el primer mes del trimestre, se realizaron reuniones con el fin de validar sus resultados, y se cuenta ya con una versión definitiva del documento.

En el contexto del Proyecto EUROsociAL y luego de una licitación internacional, CEJA se adjudicó la realización de dos estudios comparativos. Los proyectos consisten en hacer una búsqueda de información en más de 40 países de Europa y América Latina, con el fin de levantar un catastro general de proyectos y hallar experiencias exitosas en dos temas: **Género e Incapacidad del Sistema de Justicia para Proteger a las Mujeres**, y **Sistemas de Defensa y Asistencia Jurídica Gratuita**. Actualmente nos encontramos buscando información sobre ambos temas. Los informes definitivos se entregarán a principios de septiembre de 2006, los cuales contendrán un marco conceptual, un catastro general de todos los países y la profundización en experiencias exitosas en la región.

En el período se finalizó el estudio comparativo sobre el **Cumplimiento por parte de los Poderes Legislativos de los Mandatos contenidos en las Cumbres de las Américas**, realizado por encargo del Diálogo Interamericano. Igualmente finalizó en su primera etapa el estudio comparativo sobre las **Reformas Judiciales en Latinoamérica**, realizado en conjunto con el CSIS de USA, con el apoyo de la Open Society Foundation. Se cuentan ya con estudios de caso correspondientes a Argentina, Chile, Colombia, Guatemala Perú y Venezuela, los cuales fueron discutidos en un taller de trabajo del que se da cuenta más adelante.

Finalmente, en el área de la **Justicia Civil**, se presentó y aprobó una propuesta con el fin de realizar una nueva acción de intercambio en el marco del Programa EUROsociAL, relacionada con levantar información sobre experiencias de reforma a la justicia civil en España, Francia e Inglaterra, teniendo en cuenta las áreas de gestación, implementación y evaluación de dicha reforma en esos países. La actividad se ejecutará en el próximo trimestre.

## 1.2. Área de Gestión e Información

Durante el trimestre, avanzó el proyecto de **Estadísticas Judiciales**, que consiste en prestar apoyo técnico a Guatemala, para la recolección de datos estadísticos. Se ha entregado, a petición de USAID, una propuesta para actualizar los datos del año 2005, continuando con la metodología empleada para recopilar los datos del año 2004, pero con un alcance más restringido.

Por otra parte, durante el trimestre se negoció la ejecución de un proyecto en Cuenca y Quito (Ecuador) con la Fundación Esquel. El proyecto durará dos meses a partir del inicio de su ejecución y tiene por objeto instaurar un modelo de operación en la ciudad de Cuenca, para fortalecer la implementación de la reforma a la justicia. El proyecto debiera extenderse después al resto del país.

## 2. Potenciar la cooperación y el intercambio de experiencias entre los actores clave del sector justicia a nivel regional

### 2. Capacitación

CEJA ha definido como indicadores de impacto de este resultado, los siguientes:

Indicadores de impacto	Resultados
1) Que exista un aumento sostenido de las personas que postulan a pasantías en CEJA.	<ul style="list-style-type: none"><li>• En el trimestre se recibieron 2 consultas sobre las pasantías rentadas y 5 sobre las probono. De éstas últimas, 1 correspondió a Brasil, 1 México, 1 de El Salvador, 1 de Chile y 1 de EEUU. Las restantes consultas giraron en torno a las pasantías rentadas, en particular 1 Francia y 1 de Chile.</li><li>• En el período se realizó una réplica local a cargo de José Rodolfo Payes Reyes, en Guatemala, que tuvo una asistencia superior a 180 personas, entre fiscales, defensores, policía y jueces.</li></ul>
2) Que exista un aumento sostenido de las instituciones y personas interesadas en aplicar las soluciones desarrolladas por CEJA y que nos demanden capacitación para ello.	
3) Que exista un aumento sostenido de las personas que califican como útiles o muy útiles las actividades de capacitación.	

#### a) Programa *Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal*

En este trimestre, se continuó con el Programa de Formación de Capacitadores, a través de la herramienta del e-learning. Los alumnos debieron estudiar y rendir evaluaciones en los primeros 6 módulos, aprendiendo sobre los presupuestos de la Reforma Procesal Penal, oralidad, prisión preventiva y gestión; y en lo particular, sobre la gestión del Ministerio Público, de la Defensa Pública y de las Policías. Se realizó junto con los módulos, los foros respectivos y dos chats, en donde se discutió de las materias estudiadas, ambos a cargo de los profesores especialistas en los temas correspondientes.

A la fecha se encuentran definitivamente terminados los tres primeros módulos, con tasas de aprobación superiores al 70%. El promedio de aprobación del módulo 1 es de 87%, de

88% para el módulo 2 y de 71% para el número 3. Asimismo, se puso a disposición de los alumnos una encuesta de evaluación de las herramientas del e-learning, la cual ha sido contestada por la mayoría de los alumnos. Se está elaborando un instrumento que permita conocer y analizar los resultados de la misma.

En cuanto a visitas de los alumnos al módulo *e-learning*, podemos anotar que los ingresos a la plataforma ascendieron a 4.800, lo que en promedio indicaría un promedio de al menos un acceso diario por cada alumno.

Del mismo modo, los alumnos de años anteriores han seguido avanzando en la realización de réplicas locales. Mostraremos a continuación las réplicas locales que se han realizado de dicha versión del Curso.

- Se realizó en la ciudad de Guatemala una Réplica Local, llevada a cabo por **José Rodolfo Payés Reyes y Carlos Paz**, denominada un *Taller de Oralidad para la implementación de una justicia penal (24 horas o juzgados de turno)*, a la cual asistieron 185 personas, representantes de diversas instituciones, según se detalla a continuación:

	Titulares	Supervisores	Empleados	TOTAL
Organismo judicial	12	6	36	54
Ministerio Público	18	3	0	21
Policía	60	0	0	60
Defensa Pública	44	6	0	50
TOTAL	134	15	36	185

#### **b) Seminario Interamericano de Gobierno Judicial**

Los días 26 y 27 de junio, se realizó en la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires, el *I Seminario Interamericano de Gobierno Judicial*. El Seminario estuvo organizado por la Fundación Carolina de Argentina en el marco del *Programa Ejecutivo en Modernización y Administración Judicial*, y coorganizado por CEJA. El objetivo principal del mismo fue aportar ideas acerca del contenido que debe darse al gobierno de la rama judicial, así como discutir alternativas para llevarlo a cabo. Éste es un tema que ha surgido a raíz del mayor desarrollo que la rama judicial ha tenido en nuestros países, y las soluciones internas o foráneas no logran cubrir adecuadamente todas las necesidades que han surgido. El Seminario contó con la nutrida asistencia de 170 personas.

#### **c) Otros seminarios, conferencias, cursos y talleres**

- *Seminario sobre Defensoría Indígena*

Desde el año pasado, CEJA se encuentra realizando los foros que se encuentran comprendidos en el programa *Modernización y Fortalecimiento de la Justicia en México*, programa de la Unión Europea y el Gobierno mexicano. En el trimestre, se realizaron los

foros 5 sobre Defensoría Indígena (3 al 7 de abril), y 6 acerca de Resolución Alternativa de Conflictos (15 al 19 de mayo).

- *Diálogo Justicia y Servicio Público en Bolivia*

Entre el 10 y el 13 de abril, el Coordinador de Gestión e Información de CEJA participó en un taller, llamado *La Justicia como Servicio Público*, realizado en Santa Cruz de la Sierra (Bolivia) en el marco del programa EUROsociAL. En dicha ocasión, se presentó una experiencia exitosa del Ministerio Público de Chile, referida a la atención de público.

- *Programa de Desempeño Judicial en Paraguay*

Los días 2 y 3 de mayo, el Director Ejecutivo de CEJA participó en el *Programa de Desempeño Judicial, Transparencia y Acceso a la Información*, organizado por INECIP Paraguay y USAID. En dicha oportunidad, expuso acerca de “Avances en la Transparencia de los Poderes Judiciales de Latinoamérica”.

- *Taller sobre Justicia Restaurativa*

El día 5 de mayo, se realizó en la sede de CEJA un taller acerca de *Justicia Restaurativa*, encaminado a crear nuevas ideas para Chile y América Latina en este sentido, con la presencia del experto norteamericano Marty Price.

- *Capacitación acerca del Nuevo Sistema de Justicia Penal de Adolescentes*

Durante la semana del 15 al 19 de mayo, el Director de Capacitación y el Director de Estudios realizaron una capacitación interinstitucional en la implementación del nuevo proceso de justicia penal de adolescentes.

- *Seminario sobre Oralidad en México*

El día 17 de mayo, el Director Ejecutivo participó en el *Seminario para Escapar de la Trampa de Papeles: Juicios Orales*, organizado por el grupo REFORMA de dicho país. En dicha oportunidad participó en un panel sobre la experiencia latinoamericana en la materia.

- *Seminario de Reforma Judicial en Perú*

Los días 25 y 26 de mayo, el Director Ejecutivo participó en el seminario *Creando Consenso para la Reforma a la Justicia en el Perú*, donde participó en un panel acerca del estado de la reforma judicial en ese país.

- *Taller de mejora de sistemas de información con EUROsociAL*

Entre el 4 y el 10 de junio, el Coordinador de Gestión e Información de CEJA participó en una acción de intercambio de experiencias, en el marco del Programa Eurosocial, llamada *Metodologías y Herramientas para el Perfeccionamiento de los Procesos de Registro*,

*Recopilación, Procesamiento, Análisis y Difusión de Información Estadística.* Consistió en visitas al Consejo General del Poder Judicial de España (en Madrid) y el Department for Constitutional Affairs (en Londres). Participaron 16 personas de los Poderes Judiciales de México, El Salvador, Guatemala, Honduras, Costa Rica, Bolivia, Argentina y Chile.

- *Conferencia Reformas Judiciales en América Latina*

Los días 7 y 8 de junio, nuestro Director Ejecutivo y nuestro Director Académico participaron en esta conferencia, organizada en Washington por el Center for Strategic and International Studies. La Conferencia convocó a más de 100 personas. Ambos participaron en dos paneles de discusión de casos, al tiempo que el Director Ejecutivo participó además en la inauguración del evento.

- *Jornadas de Justicia Penal en México*

El día 19 de junio, nuestro Director Ejecutivo participó en las *VII Jornadas sobre Justicia Penal*, organizadas por el Instituto de Investigaciones Jurídicas de la Universidad Autónoma de México.

- *III Jornada de Derecho Procesal Penal*

El Director de Capacitación participó la semana del 19 al 23 de junio en el III Jornada de Reforma Procesal Penal, en Lima (Perú). Dictó una charla acerca del “Fiscal y la Policía en la Investigación del delito” y las “Nuevas Aproximaciones a la Reforma Procesal Penal en Latinoamérica”. Organizó el Instituto de Ciencia Procesal Penal. En el mismo acto, fue condecorado el Director de Capacitación como miembro honorario del Instituto.

#### **d) Visitas**

- *Delegación de la Defensoría del Pueblo, Colombia*

Durante el trimestre nos visitaron dos delegaciones de colombianos, una de ellas compuestas por dos profesores de universidad y coordinadores de la defensa pública en Colombia y la otra por la directora de programas del Consejo de Excelencia de la Justicia. Con la primera delegación, se visitó los tribunales orales, se entrevistaron con jueces y con el administrador. La segunda delegación en tanto, asistió a las audiencias de garantía y se entrevistó con el equipo técnico de CEJA y la Fundación Paz Ciudadana.

#### **e) Programa de pasantías**

- **Pasantías rentadas**

A fines de marzo estaba prevista la conclusión de las pasantías que las abogadas Nataly Ponce, de Perú, y Carolina Villadiego, de Colombia realizaron en CEJA. En el caso de Nataly Ponce, permanecerá en CEJA hasta el 15 de agosto de 2006, ya que estará a cargo de coordinar el proyecto de Eurososial “Discriminación por razones de género,

insuficiencia de la justicia para proteger a las mujeres”. Asimismo, durante el trimestre terminó el estudio que estaba realizando sobre política criminal y persecución penal, como también lo propio con el trabajo que realizó sobre las policías y el Ministerio Público.

- **Pasantías Pro Bono**

Referente a las Pasantías Pro Bono, actualmente hay 7 pasantes. En el trimestre anterior, Rodrigo Jull terminó su pasantía y calificó su experiencia como *muy buena*, cumpliendo sus expectativas con el trabajo realizado.

Continúan su trabajo dos pasantes pro-bono, una abogada proveniente de Nicaragua sigue con su informe sobre costos en la Defensa Penal Pública, se prevé que termine en el mes de julio de 2006. La otra en tanto, de origen brasileño, está trabajando en los proyectos EUROsociAL que mencionamos en el área de Estudios, en conjunto con el pasante de la Universidad de Georgetown y de Harvard.

A finales de mayo principios de junio, se incorporaron paulatinamente a CEJA cuatro nuevos pasantes, todos provenientes de EEUU, dos estudiantes de Derecho, uno de la Universidad de Florida, uno de la Universidad de Georgetown y dos estudiantes de Harvard, estos últimos en el marco del convenio con el Rockefeller Center. Se acompaña a continuación un detalle de las actividades que desempeñarán en CEJA.

PASANTE	PERIODO DE TRABAJO	UNIVERSIDAD DE ORIGEN	ESTUDIOS EFECTUADOS	INVESTIGACIÓN A REALIZAR EN CEJA
Cristhián Ramírez	1 de abril a octubre	Finis Terrae (Chile)	Ingeniero Comercial	Asistente área Admon y finanzas. Manual de Higiene y Seguridad. Costos indirectos de Ceja
Jesús Suarez	15 mayo al 4 agosto	U. Florida	Estudiante Derecho	Impacto del funcionamiento de la Justicia en la economía en Chile
Victor Tello	24 mayo al 4 julio	Georgetown U.	Estudiante Derecho	Rol del Estado y el Mercado de la Justicia. Defensa Pública y Género
Jennifer Lim	19 jun al 4 agosto	Harvard	Estudiante Biología	Rol del Estado y el Mercado de la Justicia. Defensa Pública y Género
Emily Burnor	19 jun al 4 agosto	Harvard	Estudiante letras latino – Americanas	Pueblos Indígenas y Justicia

Junto con los informes en los que están trabajando, se han realizado visitas a los tribunales del crimen reformados, con el objeto de que los pasantes conocieran la forma de administrar justicia bajo el nuevo sistema de enjuiciamiento criminal. Se prepara también una visita a los antiguos juzgados para otorgarles una visión comparada del cambio realizado.

## 2.1.Trabajo en redes

Indicadores de impacto	Resultados
<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Que exista un aumento sostenido de las instituciones y/o personas interesadas en participar en las actividades de red o regionales que impulsamos.</li> <li>2) Que exista un aumento sostenido de los contactos y proyectos conjuntos entre los miembros de esas redes</li> <li>3) Que exista un aumento sostenido de las instituciones que perciben como útil o muy útil participar en las redes o en las actividades regionales que impulsamos.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durante el trimestre hemos suscrito dos nuevos convenios</li> </ul>

### • GLIN

CEJA continúa siendo parte de la Global Legal Information Network (GLIN), dependiente de la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos y un grupo de centros legislativos de todo el mundo. En efecto, CEJA mantiene la página que linkea directamente a la base de datos de la Net, y está al día en todas las novedades que se producen en la organización de la misma, así como también es considerada dentro de las actividades que GLIN organiza.



### • Convenios

El Convenio que se describe a continuación no tiene fecha dentro del trimestre, sino que corresponde al trimestre anterior. Sin embargo, como fue imposible incluirlo en el informe pasado, lo indicamos ahora:

Fecha	País	Contraparte	Objeto
6 de junio de 2006	República Dominicana	Instituto Caribeño para el Estado de Derecho (ICED)	Establecer vínculos de cooperación interinstitucional para el intercambio de información, experiencias y apoyo técnico para la realización de iniciativas dentro del marco de sus objetivos institucionales

6 de junio de 2006	República Dominicana	Fundación Institucionalidad y Justicia (FINJUS)	Establecer vínculos de cooperación interinstitucional para el intercambio de información, experiencias y apoyo técnico para la realización de iniciativas dentro del marco de sus objetivos institucionales.
6 de junio de 2006	República Dominicana	FINJUS-ICED-CEJA	Establecer espacios de cooperación internacional para iniciar una relación de colaboración mediante el desarrollo de iniciativas tendentes a la recolección de información sobre la Reforma Procesal Penal en República Dominicana
28 de junio de 2006	Argentina (Provincia de Buenos Aires)	Provincia de Buenos Aires	Desarrollar un programa conjunto con el fin de extender la vigencia de las modalidades de trabajo desarrolladas en el Departamento Judicial de Mar del Plata al resto de la Provincia

### 3. Generar y difundir instrumentos que mejoren la información sobre justicia en las Américas

#### 3.1. Centro de información virtual (CIV)

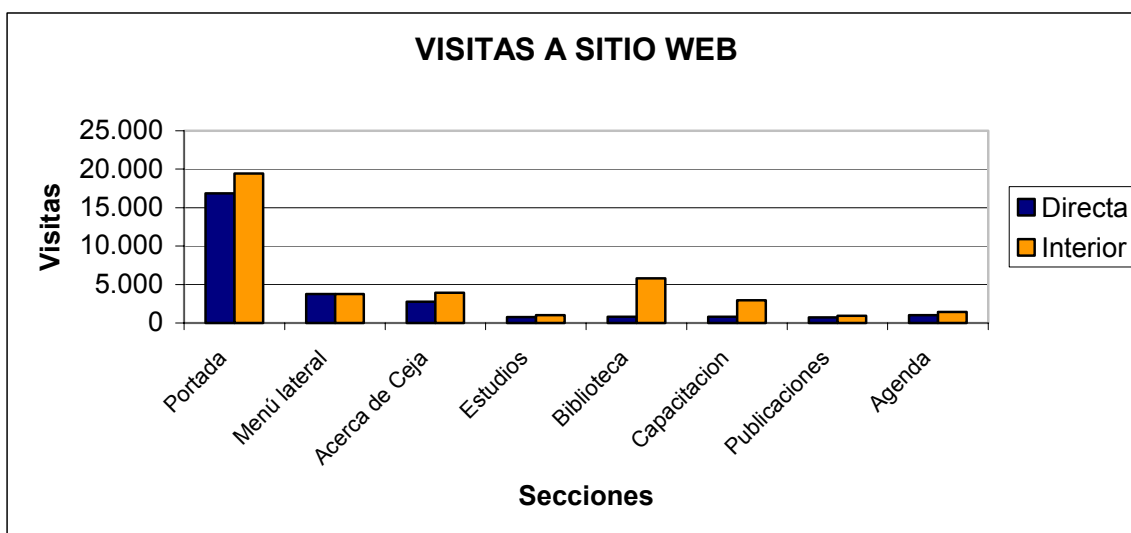
Indicadores de impacto	Resultados
1) Que exista un aumento sostenido en el número de personas que visitan nuestro sitio Web y de instituciones que se vinculan a él. 2) Que exista un aumento sostenido en el número de personas que perciben como útiles los productos virtuales y publicaciones de CEJA.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los visitantes del sitio web de CEJA este trimestre fueron 21.233 con lo cual hubo un incremento del 26% respecto del anterior, en que el Sitio fue visitado por 16.865 personas</li> <li>• Lo anterior solo considera el ingreso inicial al Sitio ya que su navegación dentro del sitio aumentó en menor medida (7%). Esto podría explicarse por el mejor conocimiento del sitio, que permite acceder directamente a lo buscado</li> <li>• Las visitas a las principales secciones se incrementaron en un 30% con respecto al anterior (35.776 contra 27.489)</li> </ul>

- **Visitas al sitio web**

La tabla y gráfico que se muestran a continuación, son una visión que muestra las tendencias en las visitas al sitio web, e ilustra mejor lo que mostrábamos en los indicadores:

Secciones	Acceso Directo	Navegación Interior	% Acc. Dir. I Trim.	% Nav. Int. I Trim.
Portada (1)	21.233	17.607	25,90%	-9,51%
Menú lateral	5.349	5.349	41,55%	41,55%
Acerca de Ceja	4.143	4.391	50,49%	11,93%
Estudios	962	962	21,93%	-6,24%
Biblioteca	1.144	10405	44,63%	79,40%
Capacitación	1.014	1639	27,71%	-44,72%
Publicaciones	890	890	23,78%	-4,81%
Agenda	1.041	1139	4,20%	-20,57%
<b>TOTAL</b>	<b>35.776</b>	<b>42.382</b>	<b>30,15%</b>	<b>7,79%</b>

(1) El “*Acceso Directo*” a la portada corresponde a los Visitantes del Sitio Web y la “*Navegación Interior*”, corresponde a la navegación sobre el Menú lateral



- **Base de datos de consultores**

De manera permanente se reciben nuevas inscripciones para formar parte de la Base de Datos de Consultores que CEJA administra. Este año se



han recibido **21** nuevas solicitudes por parte de expertos junior y senior para ser incorporados. En total, la base de datos posee **388** contactos, no obstante los contactos posteriores no se hacen a través de CEJA, sino que de manera directa entre el empleador que así lo requiera y el consultor.

### 3.3. Área de prensa y comunicaciones

Prensa y Comunicaciones está encargada de la comunicación externa, interna, y de la relación con los medios de comunicación social. Para llegar a cada uno de estos públicos se vale de diversas herramientas informativas y estrategias comunicacionales que en definitiva apoyan el trabajo de difusión de los objetivos, productos, servicios y actividades que CEJA lidera u organiza.

<b>Indicadores de impacto</b>	<b>Resultados</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Que exista un aumento sostenido de personas suscritas al Boletín Nexos.</li><li>• Que exista un aumento sostenido de las personas que se suscriben a la revista Sistemas Judiciales y de los artículos publicados en ella que son citados o incluidos en sistemas de información académica.</li></ul>	<p>Con respecto al trimestre anterior el Boletín Nexos aumentó su número de suscripciones en un <b>6,4%</b>, manteniéndose de esta manera el alza constante y permanente. (aumento de <b>2,5%</b> en el trimestre anterior)</p> <p>La Revista Reforma Judicial del Instituto de Investigaciones Jurídicas de la Universidad Autónoma de México, incluyó en su edición número 7, correspondiente al semestre de enero a junio de 2006, el informe comparativo del Proyecto de Seguimiento de los Procesos de Reforma Judicial en América Latina, de autoría de CEJA, publicado en la Revista Sistemas Judiciales número 8.</p> <p>En relación al número de suscritos a la revista, ésta mantiene hasta el momento <b>60</b> suscripciones para el año 2006, número que creció considerablemente desde el trimestre anterior, al actual.</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Que exista un aumento sostenido de las apariciones de CEJA en los medios de comunicación social.</li></ul>	<p>Las notas aparecidas en los medios de comunicación locales (en Chile, sede de CEJA), y regionales, aumentaron en un <b>181%</b>, en relación al trimestre pasado.</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Que exista un aumento sostenido en la cantidad de documentos que ingresan a la Biblioteca Virtual del sitio <a href="http://www.cejamericas.org">www.cejamericas.org</a></li></ul>	<p>Los expertos de CEJA continúan siendo solicitados para dar opiniones, entrevistas y cuñas de manera permanente y constante. Asimismo, los artículos y estudios continúan siendo solicitados para ser incorporados en publicaciones, sitios web y otros soportes comunicacionales y de difusión.</p> <p>En el periodo se subieron <b>92</b> documentos en línea, esto es un aumento de <b>368%</b>, en relación a los <b>25</b> anexados durante el trimestre anterior.</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que exista un aumento sostenido en el número de documentos (libros, revistas, y material audiovisual entre otros) que se ingresan a la Biblioteca Física de CEJA.</li> </ul>	<p>Durante el trimestre se ingresaron y codificaron <b>107</b> títulos nuevos, considerando entre ellos, material audiovisual, libros, boletines y revistas, lo que representa un aumento del <b>61%</b>.</p> <p>Las Bibliotecas de diversas instituciones de los sistemas judiciales de las Américas, continúan enviándonos sus publicaciones de manera permanente.</p>
---	--

**a) Boletín Nexos (nos. 58 al 60):**

Durante el trimestre se elaboraron tres ediciones mensuales del Boletín Nexos, las cuales fueron traducidas al inglés.

Las suscripciones al Boletín alcanzan las **6.726**, lo que indica un alza del **6,4%** con respecto al trimestre anterior – de enero a marzo de 2006-, cuando se registraban **6.321** inscritos.

Las suscripciones se dividen en **4.622** para los contactos en español, y en **2.104** en el caso de quienes reciben el Boletín en la versión en inglés.

**b) Revista *Sistemas Judiciales***

Durante el trimestre se envió a los suscriptores y al Comité Editorial de la Revista, el número 10 de *Sistemas Judiciales*, cuyo tema central estuvo dedicado al Gobierno Judicial. Asimismo, la Revista se presentó en los eventos realizados y su difusión vía mailing siguió realizándose.

En el período, también se analizó y revisó la pauta de temas para la revista número 11, cuyo tema y según se acordó en la última reunión del Comité Editorial de la misma, realizada en diciembre de 2005, versará en torno a la “Justicia y corrupción”. Se espera que a fines de julio, la edición esté cerrada y lista para su impresión, por lo que su lanzamiento debiera producirse en agosto.



Por otra parte, y siguiendo las resoluciones adoptadas en la misma reunión del Comité Editorial antes referida, a partir de abril, se dio por iniciado el Primer Concurso anual titulado “Premio *Sistemas Judiciales* para Jóvenes Autores”, otorgado por la Revista *Sistemas Judiciales*, y cuyo objetivo es incentivar a aquéllos jóvenes autores en la producción de artículos con experiencias, ideas y discusiones innovadoras en el ámbito de las reformas a la justicia en las Américas.

En el trimestre se realizó una campaña de difusión y mailing masivo a modo de convocar a la mayor cantidad de gente posible para que participe en esta iniciativa. De hecho se recibieron durante el período, variadas consultas acerca de las bases del mismo. Hasta el momento se han recibido dos artículos de autores de México y Argentina, sin embargo,

debido a las muchas consultas e interés despertado, se espera que cerca de la fecha de cierre de las postulaciones, es decir el 30 de julio, se reciba la mayor cantidad de artículos.

Los plazos contemplados para la realización del concurso son los siguientes:

<b>Etapas del Proceso de Selección</b>	<b>Fechas</b>
<b>Inicio de recepción de trabajos</b>	1 de abril de 2006
<b>Cierre período de recepción</b>	00:00 hrs. del día 30 de julio de 2006
<b>Listado de preseleccionados</b>  Se informará a través de la página web de CEJA la lista de artículos preseleccionados que serán revisados por el Jurado.	15 de agosto de 2006
<b>Anuncio de artículo Ganador</b>  Se publicará el anuncio en el sitio web de CEJA, además de un contacto personal telefónico con el ganador.	30 de septiembre de 2006

Durante el trimestre se sumaron dos nuevas instituciones para el sistema de canje de publicaciones, lo que da un total de 10 instituciones, entre ellas, universidades e instituciones del sector justicia de la región y de España, que funcionan bajo esta modalidad. Las nuevas instituciones son: la Corte Suprema de Justicia de la Nación de Argentina, Investigación de Derecho Comparado y Bibliotecas; y el FIU/College of Law de USA. En conversaciones nos encontramos con la Defensoría Penal Pública de Chile y su respectiva Biblioteca.

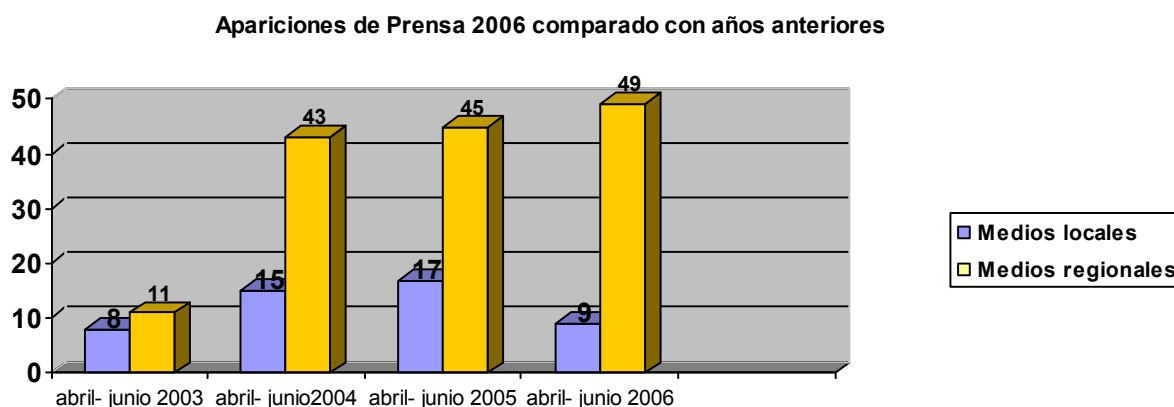
Por otra parte, la Revista Reforma Judicial del Instituto de Investigaciones Jurídicas de la Universidad Autónoma de México, incluyó en su edición número 7, correspondiente al semestre de enero a junio de 2006, el informe comparativo del Proyecto de seguimiento de los Procesos de Reforma Judicial en América Latina, de autoría de Cristián Riego, Director Académico de CEJA, publicado en la Revista Sistemas Judiciales número 8.

### **c) Cobertura de prensa**

Los expertos que trabajan en la Organización siguen siendo permanentemente requeridos como fuente para entrevistas, reportajes y notas relacionadas con los sistemas de justicia. Asimismo, las temáticas que trabajamos y/o los proyectos realizados, también son destacados por los medios regionales y locales (Chile, sede de CEJA).

El total de notas del periodo (sólo en el segundo trimestre) es de 58 (9 en prensa local y 49 en prensa regional), lo que significa un aumento del 181% con respecto al trimestre anterior en el que el total de notas alcanzó la cifra de 32.

A continuación se grafica el aumento de notas en comparación a los trimestres anteriores en el mismo periodo.



#### **d) Publicaciones**

Durante el periodo se continuó con la distribución y difusión de las publicaciones editadas durante el último trimestre de 2005.

- ***Colección Reformas Procesales Penales en América Latina:***

En relación con la colección de publicaciones de las *Reformas Procesales Penales en América Latina*, que reúne los resultados de las tres etapas del Proyecto de Seguimiento a las Reformas Procesales Penales en América Latina que CEJA desarrolla desde 2001; los trabajos finales de los alumnos – discusiones locales y experiencias de Innovación- que cursaron la primera versión del Programa Interamericano de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal de 2004, podemos señalar que aún hay personas de toda la región que siguen solicitando las publicaciones. Además, la colección se ha distribuido en las actividades de CEJA y se ha entregado a las visitas extranjeras que hemos recibido.

- ***Reporte sobre la Justicia en las Américas 2004-2005:***

El Reporte sigue siendo solicitado vía Internet para su distribución gratuita, previo pago de los costos de envío. La manera de hacerlo es a través de un formulario electrónico que llega a una encargada de distribución, quien se pone en contacto con el interesado para pactar la mejor manera de envío. Con este método hasta el minuto se han recibido 50 solicitudes del Reporte.

## B. DESARROLLO INSTITUCIONAL DE CEJA

### 1. Reuniones de Desarrollo Institucional

#### 1.1. Reunión del Consejo Directivo de CEJA

El día 23 de abril, se realizó en República Dominicana la XIV Reunión del Consejo Directivo de CEJA. En ella, los miembros del mismo se reunieron a concretar las estrategias para conseguir que los países miembros de la OEA financien a CEJA como es su compromiso.

#### 1.2. VI REMJA

Los días 24 al 26 de abril, se realizó en República Dominicana la VI Reunión de Ministros de Justicia de las Américas.

#### 1.3. Asamblea General de la OEA: nuevos miembros del Consejo Directivo

Los días 13 al 15 de junio se realizó en República Dominicana el XXXVI Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos, en la que participó nuestro Director Ejecutivo como observador permanente. En la ocasión, se eligió a un nuevo miembro de nuestro Consejo Directivo. Se trata de Russell Wheeler (USA), quién a partir del próximo año reemplazará al Consejero Sr Douglas Cassel. Igualmente, se renovaron por un período más las designaciones de los actuales miembros Jaime Arellano (Chile) y Lloyd Ellis (Jamaica).

Por otra parte, gracias al apoyo e iniciativa del Gobierno de Chile, la Asamblea aprobó una resolución en la que insta a los países miembros a hacer efectivas las aportaciones que les corresponden a favor de CEJA.

### 2. Información financiera

El siguiente informe da cuenta del uso de los fondos aportados entre los meses de abril y junio de 2006, por parte de los diversos organismos que nos aportan fondos.

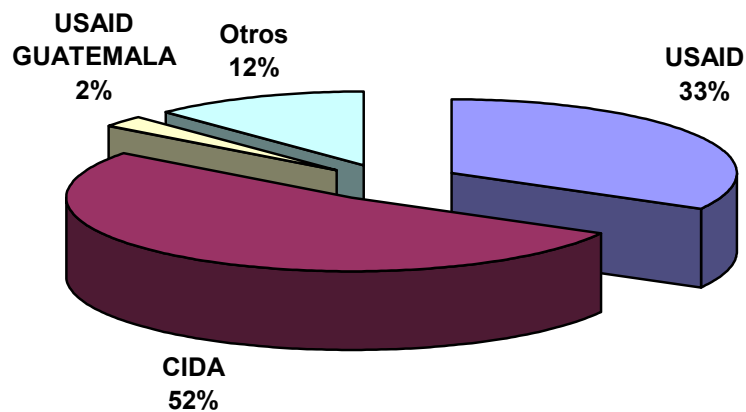
#### 2.1. Ingresos y gastos acumulados

FUENTES	SALDO INICIAL	INGRESOS	GASTOS	SALDO FINAL
<b>USAID</b>				
<i>Actividades</i>	28,378	310,113	287,376	51,115
<i>Overhead</i>	0	39,620	39,620	0
<i>Intereses ganados</i>	976	61		1,036
<b>CIDA</b>				
<i>Actividades</i>	85,611	244,836	169,054	161,393
<i>Overhead</i>	0	7,532	7,532	0

<i>Intereses ganados</i>	1,522	275		1,797
<b>BID</b>				
<i>UNION EUROPEA</i>	-50,685	95,833	31,260	13,888
<i>MINJU</i>	7,182	56,872	45,904	18,150
<i>USAID GUATEMALA</i>	-7,750	46,000	42,308	-4,058
<i>PNUD</i>		6,985	3,852	3,133
<i>EUROSOCIAL</i>		9,383	9,410	-27
<i>GOBIERNO DE CHILE</i>	0			0
<i>OTRAS FUENTES</i>	0			0
<i>Fondos Generales</i>	275,593	67,000	27,990	314,603
<b>TOTAL</b>	<b>340,826</b>	<b>884,509</b>	<b>664,306</b>	<b>561,029</b>

## 2.2. Análisis de ingresos período abril – junio 2006

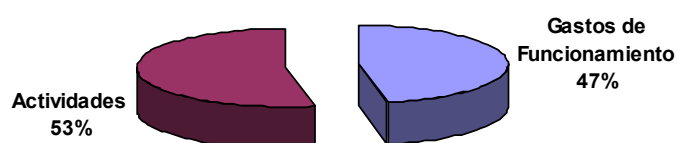
Los aportes recibidos en el periodo corresponden preferentemente a CIDA y USAID.



## 2.3. Análisis de gastos

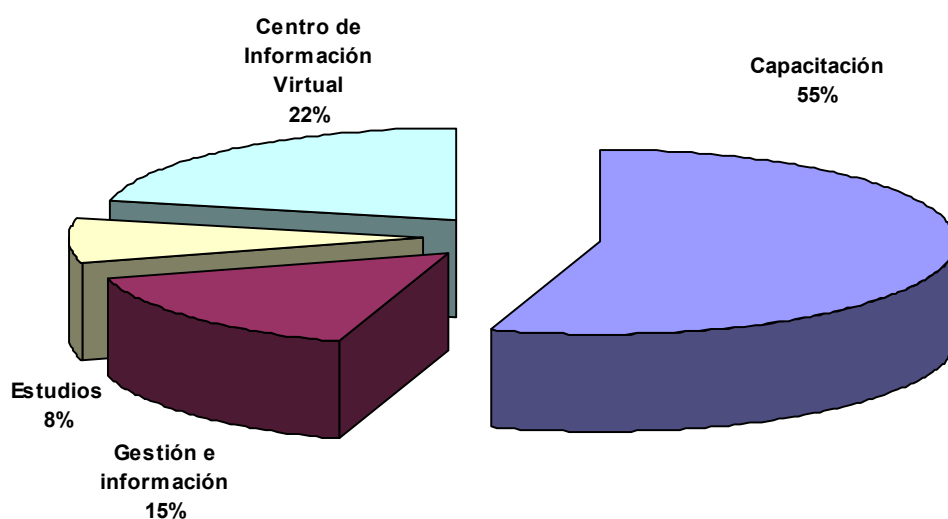
### 2.3.1 Distribución porcentual del gasto total

En este trimestre la proporción de gastos en actividades descendió a 53 % y el porcentaje de gasto de funcionamiento aumentó a 47%.



### 2.3.2. Distribución porcentual del gasto por actividades

El gasto estuvo preferentemente dedicado a actividades de capacitación.



### 2.3.3 Detalle del gasto de actividades

<b>a) Estudios</b>	
Remuneraciones estudios	11,408
<b>b) Capacitación</b>	
Remuneraciones capacitación	28,623
Ejecución Curso Base	5,180
E-learning ejecución	2,145
Réplicas Locales	992
Foros virtuales	2,338
Seminario Persecución Penal	3,200
Capacitación Costa Rica	8,777
Seminario sobre Gobierno Judicial	3,462
Foros sobre Reforma Judicial en México	15,764
Organización y participación en conferencias	10,988
<b>c) Gestión e información</b>	
Pasantías rentadas	100
Relevamiento Estadístico en Guatemala	3,634
Apoyo Consejo de la Justicia de Brasil	3,852
Evaluación empírica de la reforma	6,225
Programa Regional para la Cohesión Social	8,935
<b>d) Centro de Información</b>	
Sitio Web	19,424
Boletines e Informativos	11,268
Revista Sistemas Judiciales	1,490
<b>Sub- Total</b>	<b>147,805</b>